

СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ НОВАЦИИ В МЕДИАТЕКСТЕ: НА МАТЕРИАЛЕ ИНТЕРНЕТ-СМИ БРЕСТСКОГО РЕГИОНА

Суббота Н.С.,

молодой учёный «БрГУ им. А.С. Пушкина», г. Брест, Республика Беларусь

Ключевые слова. Медиалингвистика, стилистика, словообразование, кодовые переключения, интернет-дискурс.

Keywords. Media linguistics, stylistics, word formation, code-switching, Internet discourse.

Материал и методы. Ни для кого не секрет, что общение при помощи компьютера играет все более возрастающую роль в современной жизни и радикальным образом меняет технику и стилистику общения. Продуктом такого общения собственно и является медиатекст. По своей знаковой сути компьютерно-опосредованная коммуникация является органическим продолжением и развитием письма как канала общения, ознаменовавшего возникновение цивилизации. Воздействие письма на информационно-языковые процессы проявилось в резком возрастании количества информации, расширении круга её потребителей, а также многократном расширении способов передачи информации.

Результаты и их обсуждение. Новые виды и формы коммуникации привели к комбинации устной и письменной речи. Так, Л. А. Новикова утверждает, что в настоящее время письменная речь становится доминантным способом общения. Кроме того, автор отмечает, что текст сообщения дополняется различными метатекстовыми знаками разной модальности (курсивное, шрифтовое, композиционное выделение и т.д.). Таким образом, в виртуальном пространстве информация циркулирует не только в виде текстов, но и в виде различных образов [1].

По мнению ряда исследователей, любые изменения языка, можно рассматривать как процесс распространения некоторых новых языковых элементов, своего рода языковых инноваций в языковом сообществе. Новые слова, как правило, образуются с помощью средств и по моделям, находящимся в распоряжении того или иного языка.

Наиболее быстро словообразовательные новации регистрируются в языке средств массовой информации. По мнению Л. А. Кудрявцевой, «язык СМИ представляет собой новую формирующуюся разновидность языка, которая оказывает на систему общенациональных языков наибольшее влияние и при этом является тем лакмусом, который первый обнаруживает тенденции, намечающиеся в развитии данной системы» [2].

Анализ словообразовательных новаций медиатекстов СМИ Брестского региона оказался очень репрезентативным. В рамках исследования веб-версий региональных СМИ был сформирован корпус медиатекстов с целью последующего поиска наиболее частотных и новационных словообразовательных моделей.

Модель словообразования без соединительной гласной. Обычно такие новообразования представляют собой результат сложения двух лексических единиц, довольно часто первым компонентом в их составе является иноязычный неологизм, в том числе сложносокращенное или усеченное иноязычное слово:

- Дистресс-синдром – быстрое начало широкого воспалительного процесса ...
- За прошедшие сутки количество активных ковид-больных сократилось ...
- Полностью создана безбарьерная среда, есть лифт-подъемник на второй этаж
- Ожидается VR-презентация инновационного проекта ...
- Организатор форума Семейный инклюзив-театр «i»

Достаточно частотной словообразовательной моделью, представленной в медиатекстах является усечение. Как правило, подобные языковые единицы используются в рамках какого-либо специального дискурса:

- Как прокомментировало нововведение Минтруда, ...
- Как «цифра» приходит в промышленность Бреста?

- А спровоцировала аварию 51-летняя автоледи за рулем «Опеля».

Крайне широко в медиатекстах представлены аббревиации и акронимы. В большинстве случаев к использованию аббревиации прибегают при номинации государственных и общественных организаций, учреждений:

- ХК (хоккейный клуб) «Брест» пошел навстречу и поддержал начинание брестского мима.

- Машину задержали, к делу привлекли экспертов Брестского межрайонного отдела ГКСЭ (Государственный комитет судебных экспертиз).

- По мере приближения к сдаче ММЦ (многофункциональный медицинский центр) мы будем информировать читателей о том, ...

Однако наибольшее значение для данного исследования, главным образом в силу своей новизны, представляют различные гетерокомпозицы – лексические единицы, которые сочетают в себе знаки различных модальностей (например, буквы и эмотиконы, сочетание кириллицы и латиницы – кодовые переключения, сочетание букв и цифр, написание с использованием заглавных букв), а также лексические единицы образованные в результате слитного написания двух слов, которые при этом имеют значение одного слова (хэштэги, используемые в соцсетях). Исследование показало, что в региональных медиатекстах подобные словарные единицы широко представлены. Приведём некоторые примеры для наглядности.

- За рулем «Рено» был 19-летний парень.
- С 30 октября по 7 ноября Крым ушел на «ковидканикулы».
- С Днем автомобилиста и дорожника поздравляет брестчан автошкола «ТебеПрава».
- ФОТОФАКТ. Пушкинскую частично перекрыли. Изменилась и организация движения.

- Летописец «БЕРЕСТЬЯ».
- Тайм-АУТ в новых стенах.

В ходе исследования установлено, что довольно распространены случаи словообразования с использованием различного рода кодовых переключений.

1. Неассимилированные кодовые переключения (полностью заимствованные иностранные слова):

- Компания Мого предлагает услугу trade-in при покупке авто в лизинг.
- ICE BREST. Нестрашный черт. «Неман» (Гродно) – «Брест» – 2:3.
- Зима под теплой крышей? Ее может обеспечить «RoofMarket».

2. Примеры частичной графической ассимиляции:

- ... в гостинице «Эрмитаж» завершится один из этапов проекта «VeloFort».
- ... будет брендирован логотипами компании Coca-Cola и кафе ZALIF, ...
- Столько стоил мастер-класс у основателя бренда «HAIR SEKTA» ...

3. Примеры ассимилированных кодовых переключений:

- Кафе «Ла-ла ланч» приняло первых посетителей 4 ноября.
- В роли «спикера» – Брестский государственный технический университет.
- В Минск поехали боевым составом, а коуч уверял в интервью ...
- Вайлупов на своей страничке в «Facebook» также репостнул данное сообщение.

Проведенный анализ медиатекстов СМИ Брестского региона позволяет сделать ряд выводов: 1) стремительное развитие технологий и Интернета оказывают огромное влияние на состояние языка в целом, и процесс письменной коммуникации в частности; 2) наиболее частотными словообразовательными моделями являются: словосложение, усечение, аббревиация, использование знаков различных семиотических систем в качестве графического компонента (написание с использованием заглавных букв, выделение жирным шрифтом); 3) авторы ставят во главу угла краткость изложения, используя в своих медиатекстах большое количество усечений и аббревиаций, что, в свою очередь, соответствует современным тенденциям быстрого потребления информации; 4) существенное внимание уделяется эмоциональной стороне коммуникации за счёт использования спецсимволов, комбинации знаков различных семиотических систем; 5) высокая

доля иноязычного воздействия, о чём свидетельствует столь частое использование кодовых переключений различных типов.

1. Новикова, Л. А. Аббревиация как феномен межкультурной коммуникации в сети Интернет / Л. А. Новикова // Вестник Удмуртского Университета. – Вып. 21. – 2014. – С. 126-133.

2. Кудрявцева, Л. А. Формирование и развитие языка массовой коммуникации в современном информационном обществе / Л. А. Кудрявцева // Русский язык: исторические судьбы и современность: Труды и материалы. – II Международный конгресс исследователей русского языка. – М., 2004. – 680 с.

ІНТАНАЦЫЯ ЯК АДЗІН СА СРОДКАЎ ВЫРАЖЭННЯ ПАБУДЖЭННЯ ДА ДЗЕЯННЯ Ў БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ

Суконкіна Н.М.,

магістрант 2 курса ВДУ імя П.М. Машэрава, г. Віцебск, Рэспубліка Беларусь

Навуковы кіраўнік – Зіманскі В.Э., канд. філал. навук, дацэнт

Ключавыя словы. Інтанацыя, інфармацыйна важнае слова, пабуджэнне да дзеяння, дырэктыўнае значэнне, камунікатыўная ўстаноўка.

Keywords. Intonation, important information word, inducement to action, directive meaning, communicative goals.

Інтанацыя з'яўляецца адным з асноўных сродкаў выражэння пабуджэння адрасата да дзеяння. У залежнасці ад выбранай моўнікам інтанацыі выказванні могуць выражаць мноства дырэктыўных значэнняў: ад загаду ці патрабавання да просьбы ці мальбы. Актуальнасць даследавання інтанацыі выказванняў са значэннем пабуджэння да дзеяння абумоўлена зваротам сучаснай лінгвістыкі да вывучэння мовы як сродку камунікацыі і ўздзеяння на паводзіны і светаўспрыманне людзей. Любы тэкст (у тым ліку і мастацкі) мае камунікатыўную прыроду [1]. Інтанацыйныя сродкі здольныя змяняць камунікатыўную ўстаноўку выказвання пры захаванні яго лексічнага і граматычнага складу; такая іх спецыфіка ў сучаснай беларускай мове на дадзены момант асабліва актуальная, але вывучана недастаткова поўна.

Мэта даследавання – прааналізаваць спосабы інтанацыйнага афармлення выказванняў са значэннем пабуджэння суразмоўцы да дзеяння ў сучаснай беларускай мове.

Матэрыял і метады. Матэрыялам даследавання сталі выказванні са значэннем пабуджэння да дзеяння з аповесцей Л. Рублеўскай «Сэрца мармуровага анёла» і А. Аляшкевіча «Сіняя птушка», вылучаныя метадам суцэльнай выбаркі з аўдыёверсій дадзеных твораў. Пра аналізе таксама былі выкарыстаны апісальны метады, метады супастаўлення і сістэматызацыі, метады аўдытыўнага, кантэкстуальнага, кампанентнага, лексіка-семантычнага і семантыка-сіntaxічнага аналізу выказванняў.

Вынікі і іх абмеркаванне. Для выказванняў са значэннем пабуджэння характэрна выдзяленне сілай і вышынёй голасу націскага склада найбольш важнага ў інфармацыйных адносінах слова – слова, значэнне якога і перадае дзеянне, якое павінна быць выканана адрасатам. Напрыклад, у прыведзеных ніжэй выказваннях акцэнтны расставлены на дзеясловах *з'ездзіць*, *зірнуць*, *апусціць*, якія ў параўнанні з іншымі словамі ў сказах выдзяляюцца сілай голасу, а націскны склад вымаўляецца з павышэннем тону:

– Ты ж не была ў ягоным музеі, а я быў. Гэта такія сутарэнні, такія завалы матэрыялу... Зараз усё парасцягаюць, круцяцца там розныя падазроныя асобы, а шкада, ведаеш, шкада. **З'ездзі** хоць на пару дзён, **зірні** прафесійным вокам, можа, нешта адбярэш для свайго музея [2].

– Вы чакаеце, што я зараз пачну прасіць прабачэння і сцвярджаць, што я тут выпадкова, што я не хацела і таму падобнае? Памыляецца. І **апусціце** нарэшце ліхтар, а то свеціце мне ў вочы, як на допыце [2].

Інфармацыйна важным словам можа быць любая часціна мовы. Выдзяленне сілай голасу не дзеяслова, а іншай часціны мовы адбываецца тады, калі адрасат ужо выконвае